Proposal of a Convention between the Program of Modern Languages of the ECCI University

and the Shekinah Foundation

Karol Tatiana Castillo Buitrago

COD 20122121022

ECCI University

Faculty of Humanities

Program of Modern Languages

Bogota, Colombia

2015

Proposal of a Convention between the Program of Modern Languages of the ECCI University

and the Shekinah Foundation

Professional Thesis in Modern Languages

Karol Tatiana Castillo Buitrago

COD 20122121022

Tutor

Héctor Fabián Badillo Carrillo

ECCI University

Faculty of Humanities

Project Professional in Modern Languages

Bogota, Colombia

2015

Acceptance note

_____

_____

_____
Jurymen.

_____
Jurymen.

10th August 2015 Bogotá.

To the people

Who help make this

Project possible

ACKNOWLEDGEMENTS

Above all I want to thank God the giver of life who is my guide in everything I do, also thank the people who supported me and helped giving me their professional knowledge in the process of this project Mg Hector Fabian Badillo, University ECCI that help me by lending their facilities for the development and implementation of this project, to the ECCI teachers who with the necessary knowledge taught me to both intellectual growth as personal life.

Finally, I thank Shekinah who contributed giving me timely information for my research and all those who contributed directly and indirectly in this project, people who gave us information for this project was successful.

TABLE OF CONTENTS

LIST OF ATTACHMENTS

ANNEX- A Permission approved by the ECCI

ANNEX- B Permission approved by Shekinah

ANNEX- C SURVEYS

ANNEX –D INTERVIEWS

GLOSARY

FOUNDATION : Is a non-governmental entity that is established as a nonprofit corporation or a charitable trust, with a principal purpose of making grants to unrelated organizations, institutions, or individuals for scientific, educational, cultural, religious, or other charitable purposes. (grant space, 2015)

SHEKINAH: Foundation that chose for the proposal of an agreement with ECCI, this project was emphasized.

CONTRIBUTION: A voluntary gift (as of money, service or ideas) made to some worthwhile cause. Or act of giving in common with others for a common purpose especially to a charity. (The Free Dictionary , 2003)

PROPOSAL: Or the act of presenting something (such as a plan or suggestion) that is presented to a person or group of people to consider. (MERRIAM WEBSTER, 2015)

NEED: Lack of something requisite, desirable, or useful. A condition requiring supplies it. (MERRIAM WEBSTER, 2015)

INTRODUCTION

This project was consider the proposal of an agreement in the ECCI University and the Shekinah foundation, where each entity receives a benefit, due to the existence of the need to aid children from the foundation that take classes that permits them to learn a second language. On the other hand, the resources are limited to give a better quality and level of studies, also giving the opportunity of the ECCI University to provide social service.

Due to previous exploratory investigation about the opinions of the officials of a possible agreement within the University and the foundation, according to this information, the results are as follow:

From the opinions of the participants it could be deducted that the agreement will convert into a good opportunity for the community, taking advantage of the development of the children in their stage, at the same time we have to take into account the implications that this agreement could reach as a need, like the time, resources and personal within others, however it could be a good initiative to bring benefits for both shekinah and for ECCI, in the other hand for the same implications of this convention, and because of the agreement it would give an education to the students of different of age(children of 3 and 8 years) to the years that handles in the ECCI, makes this convention become doubtful in the hour of putting it in underway.

For this reason, we saw it was necessary, implement this idea of convention more deeply, for this reasons it wanted to propose and inform about the options and opportunities that this possible agreement will give to the University and the foundation.

The interest for this problematic arose when doing the previous project, since the results weren´t unfavorable and exist the need to provide support, in the foundation to receive an aid, is for this reason that our project selected this specific foundation and university which doesn´t count with this type of convention.

This project leads to collect updated information about the state of the foundation Shekinah as soon as the education and resources that are manageable in order to teach classes of a second language and about the University ECCI in the program of modern languages taking in account the opportunities that are offered to the foundation and about the different types of agreements that will be feasible to realize this proposal.

1. PROBLEM PLANNING

To make a proposal of an agreement it will be necessary to know what the current status of the foundation Shekinah relating to the methodology and resources used to teach a second language, since this is a foundation that handles part of the population that is most vulnerable, which are the children with low-income with difficult access to bilingual academic programs and in addition which contributions can be perform in the program of modern languages of the ECCI University to this foundation, as it teaches several languages and have more experience in this field. In addition what type of arrangement would be suitable for this proposal, as there has not been any agreement between these two institutions before.

The reason why there has not been an agreement between these two institutions is because according to the research, earlier in the project it has not created an interest for neither of the two institutions in making a convention like this, since there are few universities that have alliances to provide a social service to foundations in the city of Bogotá, on the other hand the university contributes to the population of strata 1, 2 and 3 to provide access to higher education as a social impact, but it does not have any alliance with an NGO, but have conventions with various entities, and in terms of the foundation Shekinah does not have any alliance with universities, although they have the need for support in terms of classes of a second language, since it does not have sufficient resources to provide a good way to teach language to children of the foundation.

In addition, it is not clear what kind of convention it is appropriate to create a good alliance, according to the parameters and conditions of each institution to be able to give some shared resources and mutual benefits, and thus to be able to propose the best option to the institutions.

1.1 FORMULATION OF THE PROBLEM

According to the problem posed above, we can ask ourselves the following:

What reasons came through with making an agreement of social impact between the program of the race of modern languages of the ECCI University and the foundation Shekinah?

- What type of arrangement would be the most appropriate?
- What type of contribution could give each other?
- What needs does Shekinah have?

2. JUSTIFICATION

The interest about the proposal of this Convention arose through the results of the research that was done to the ECCI University and the Foundation Shekinah in the previous project which let us know that it did not have a bad opinion about a possible agreement between the two institutions.

On the other hand is necessary to know what kind of need exists in the Foundation Shekinah to give a good manageable way to teach a second language to children of low income that manage the Foundation, since nowadays it is very important to learn a second language not only to learn a new culture, but also because it will later serve to your student life in a superior education and labor to keep with globalization since it has not been implemented as a culture in contrast to other countries, and to achieve culturist the learning of a foreign language is necessary to learn from the same childhood that we learn our native language

Unfortunately in Bogotá there is not enough emphasis on the teaching of a second language in students of a Foundation and older in projects such as Bogotá Bilingual, although it includes this population focuses on supporting education for young graduates of colleges district, however, it would be important to teach a foreign language with the same intensity of teaching that they do with young people, to notice the ease with which an average child learns different issues, there arises the idea of a project in which we take advantage of that capacity, to help the children that are in constant learning a foreign language the same way they learn their mother tongue, along with the possibility of including Foundations working with children 7 to 15 years as the foundation

Shekinah and taking into account the possibility of creating an agreement with the program of modern languages of the ECCI University.

Thus giving you more opportunity to learn a second language and therefore familiarize another culture from an early age; as a child who grows up with these language skills will have more opportunities for advancement and save you time to focus on the learning of other skills, and it will make it easier to interact with foreigners, becoming a more globalized society. Thus is providing more opportunity for education, students, staff more prepared, and the opportunity of exploring a new field of potential for education as   foundations.

Finally, contribute to the academic institution of ECCI one option to work with the social projection and the possibility of exploring new courses of capacitating to teach in this type of population. Through a convention of cooperation where it has perform action coordinated with shared resources, searching benefits reciprocal with a social impact, Thus this kind of cooperation could help to University ECCI to grow in the training of young people that are in the school and show the tools and resources that have the University to bring to the society.

3. OBJECTIVES

3.1 General objective:

Provide a proposal of a convention between the program of modern languages of the ECCI University and the Shekinah foundation.

3.2 Specific objectives:

- Identify the needs of the Shekinah foundation in order to give integrated classes of a second language for the children of the foundation.

- Inquire about the opportunities that will offer the ECCI University in order to help the shekinah foundation, so the children can learn a second language.

4. FRAME OF REFERENCE

4.1 THEORICAL FRAMEWORK

4.1.1 Agreement:

According with the text read is an arrangement and usually legally enforceable understanding between two or more legally competent parties regarding a course of action, although a binding contract can result from an agreement, an agreement typically documents the give-and-take of a negotiated settlement and a contract specifies the minimum acceptable standard of performance". (BUSINESS DICTIONARY)

Type of Agreement:

There are many and different types of Agreement, but it mention the agreement most appropriated to do an agreement between this both institutions.

Collaborative Agreement

Is a binding document between organizations that are cooperating in the conduct of a research program. These agreements are generally unfunded and describe the actions that each organization have agreed to undertake, and defines the obligations each party has to the others participating in the collaborative research effort. (Office of Entrepreneurship & Technology Commercialization (OTC).)

It's too an institutional collaboration to perform an action in response shared goals, and the interests of the parties are public, the beneficiary will always be the community, generally, they are preceded by selection process because it is to prioritize needs to allocate common resources in order for a public purpose . (Moreo, 2010)

And each institute may be contributing intellectual property, educative, resources or research, product development to the project.

In this case the collaborative agreement educational could have the follow clauses:

- Teacher assistance

- Students assistance

- Use the installations institute

With the object like:

- Allow students to use educational institution and receive knowledge and counseling

staff

- To support education and professional development of students

- Improve the level of knowledge and experience of students

- Organize teaching activities

Why a Collaborative Agreement is necessary?

It is necessary because both parties have a need, and collaborative agreement is a cooperative, voluntary conflict resolution process, and to resolving theirs need is work together to create shared solutions to the issues.

This process relies on an atmosphere of honesty, cooperation, integrity and professionalism geared toward the future wellbeing of the parties and the children of the Foundation.

Material Transfer Agreement

There is another agreement that could help to give a guide and are contract that govern the transfer of tangible research materials between two or more organizations like Universities, non- profit entities, or for nonprofit entities for research purposes. (ATCC, 2011)

This type of agreement it's focused in a research in any organization but there is a term in which these institutes could use like:

Contributor: means any organization, entity and individuals providing technology and patent rights.

And this Material transfer Agreement could have the follow clauses:

- Providing materials to teach

- Providing technology in the installation

- Providing software

Why a Material Transfer Agreement do?

Because the transfer of materials, define and protect the rights, obligations and restrictions for both the provider and recipient, and the information should be confidential, and future misunderstandings or disputes are avoided when there is an upfront agreement on terms governing the transfer and use of material.

Grant

A grant is a type of financial or other assistance awarded to an organization for the conduct of research or other program as specified in an approved proposal. A grant is used when the sponsor anticipates no substantial programmatic involvement during the performance of the project. Grants are the most commonly used type of sponsored agreement. (RESEARCH ADMINISTRATION AND COMPLIANCE)

There are two ways to help a nonprofit organization:

Through a grant: gift or donation type o relationship that may have service level agreement attached which will dictate what money is to be spent on.

Through a grant- in – aid: a gift or donation type of relationship for general purpose of the organization, less service specific than simply a grant. (Knowhow nonprofit)

4.1.2. Social Impact

Was created By Bib Latane in 1981 Social impact is the result of social forces including the strength of the source of impact. But can be defined too as the net effect of an activity on a community and the well- being of individuals and families, is the way to help to change lives.

Social impact theory is a theory that uses mathematical equations to predict the level of social impact created by specific social situations. The theory was developed in 1981 by Bibb Latané, a psychologist who was working at Ohio State. Latané described social impact as a phenomenon in which people affect one another in social situations. Through daily experiences such as embarrassment, persuasion, humor, and a plethora of other experiences, one can see the number of situations that are governed by the presence and actions of others. The impact can not only be observed visually, it also alters forces within the target such as thoughts, attitudes, incentives and physiological state. (Wikipedia, 2011)

There are three laws included in this theory, are social forces, psychosocial law and multiplication/division of impact:

- Social Forces, claims that when social forces function within a social structure, the result is social impact, Latané explained this interaction as I = f(SIN). That is, social impact is affected by strength (S), immediacy (I) and number of people (N). This theory postulates that the greater the number of sources of social impact in a social situation, the greater the impact would be. Thus, the equation I = f(SIN) describes social impact as a multiplicative

function based on the number of people acting on the target. Within this equation, the strength (S) is a measure of how much influence, power, or intensity the target perceives the source to possess. The amount of influence, power, or intensity is often determined through factors such as age, social class, whether or not a previous relationship had existed, or anticipation of a future relationship existing.

- The psychosocial law states that the most significant difference in social impact will occur in the transition from 0 to 1 source and as the number of sources increases, this difference will level out. The equation Latané uses for this law is $I = sN^t$. That is, some power (t) of the number of people (N) multiplied by the scaling constant (s) determines social impact.

- The third rule of social impact is multiplication/divisions of impact. This rule states that the strength, immediacy, and number of targets play a role in social impact. That is, the more strength and immediacy and the greater number of targets in a social situation causes the social impact to be divided amongst all of the targets. The equation that represents this division is $I = f(1/SIN)$. This rule relates to diffusion of responsibility, in which individuals feel less accountable as the number of people present increases. In emergency situations, the impact of the emergency is reduced when more people are present.

The social impact theory is both a generalized and a specific theory. It uses one set of equations, which are applicable to many social situations. For example, the psychosocial law can be used to predict instances of conformity, imitation and embarrassment. Social impact theory is also useful. It can be used to understand which social situations result in the greatest impact and which situations present exceptions to the rules.

At the end I think that there are many facts to make an impact in a community in bad or good way and I am agree with this theory in the first law because the more people present on the target, the more influence they will have on each individual and the influence, power and intensity is determined through factors like age, social class, relationship and a agreement where you can affect a community that have not a good influence due to the environment where they live, it will be a good opportunity help to change in a group of persons that have this need.

As say the Social Analyst Lisbeth Schorr (1997) "We have learned to create the small exceptions that can change the lives of hundreds. But we have not learned how to make the exceptions the rule to change the lives of millions**."**

4.1.3. Project Bilingual Bogotá

This is a project of Ministry of Education that emphasizes public and private schools in Bogotá and Cundinamarca, in order to promote the teaching and learning of a second language, which is scheduled to last 10 years.

 According to the Education Sector Plan 2008 -2012 Quality Stocks for the realization of this project are:

Promote the allocation of a greater number of hours per week for teaching English in Basic Education and Media. Set around 2 hours of college English class on Saturdays for students in 9th, 11th 10ºy degrees. Formulate, design and guide the implementation of measures for learning English in school time. Introduce practical English for students in the first cycles with the support of English or bilingual schools. Use Tics: virtual platform, press, USB, MP4, etc., school radio or other means to disseminate learning English. Provide texts, promote the use of software English

Discovery and adjust the computer rooms for teaching English. Convene, select and encourage English teachers certified B-2 to support the project. Projects Perform full immersion with native teachers. Organize conversation clubs, or virtual, local and international communities.

¿ Bilingual But from 2004 to today which of the things in the Bogotá project have been met? And how effective was the project?

You cannot deny that the Ministry of Education has not worked on this project but is still evident lack of mastery of a foreign language and deficiency that occurs among graduates of institutions educators for teaching and effective learning by Basic and Secondary Education. There are also deficient in technological resources, methodologies, in native and in little time intensity. And you may not have gone undergraduates 11 with a minimum level of English B2.

Moreover, the project sets out to children, but does not focus on them, no results English levels in students aged 10 and 11 degree but in grades preschool and primary no.

And finally for 2009 11th Grade students must communicate in English under the international standards, this in order to insert Colombia universal communication processes in the global economy and cultural openness to make it a competitive country with better quality of life. To this date also made a call in which quoting teachers from various cities to live a bilingual environment and attend a course of language and culture, which lasted about a month with all expenses paid in the City of San Andrés. (alcaldia mayor , 2008 , pág. 76)

4.1.4. Translation

This is the process of transferring written text from one language into another. And to be more explicit translation Refers to the written language, and interpretation to the spoken word. Translation is the action of interpretation of the meaning of a text, and subsequent production of an equivalent text, also called a translation, that communicates the same message in another language. The text to be translated is called the source text, and the language it is to be translated into is called the target language; the final product is sometimes called the "target text." (Street Directory)

Translation must take into account constraints that include context, the rules of grammar of the two languages, their writing conventions, and their idioms.

A common misconception is that there exists a simple word-for-word correspondence between any two languages, and that translation is a straightforward mechanical process. A word-for-word translation does not take into account context, grammar, conventions, and idioms.

Translation can occur on any form of written work, including literature, newspapers, contracts, software interfaces and web sites.

Translation techniques

There are two different techniques in translation Direct and oblique, translators use a wide variety of translation techniques in order to accurately translate any given text:

➢ Direct Translation

Can be used when there not many structural differences between two languages, and when the concepts presented can be expressed in both languages.
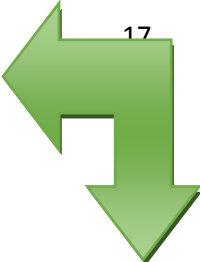
➢ Oblique Translation

It must be used when the language cannot be translated to the target languages without altering the grammatical structure or style.

➢ Effective Translation

In order to translate effectively, a translator must have a deep understanding of both languages in question. A successful translation will not just use one translation technique, but a variety of all of the translation techniques. Verbs may need to be switched around in a sentence, idioms may need to be changed in order to fit the target culture, and the literal translation of a phrase may need to be tweaked in order to appear less awkward to the reader. In some cases, phrases may need to be completely changed in order to avoid offending the target culture. (Course Categories, 2014)

Agreement

Is a understanding between two or more legally competent parties regarding a course of action, although a binding contract can result from an

3 Types of Agreement

Collaborative

Collaboration to perform an action in response shared goals, and the interests of the parties.

Each Institute may be contributing intellectual, educative and resources.

Clauses

Teacher assistance

Students' assistance

Use the installations institute

Material Transfer

Are contract that govern the transfer of tangible research materials between two or more organizations.

It Is focus in a research in any organization

Clauses

Providing materials to teach

Providing technology in the installation

Providing software

Grant

Financial or assistance awarded to an organization for the conduct of program as specified in an approved proposal.

Donation dictates what money is to be spent on.

is donation for a general purpose of the organization.

RESULT

Translation: Is the action of interpretation of the meaning of a text, and subsequent production of an equivalent text. is communicates the same message in another language.

Social Impact:

The net effect of an activity on a community and the well- being of individuals and families is the way to help to change lives.

Example

Project Bilingual Bogota:

This is a project of Ministry of Education that emphasizes public and private schools in Bogotá and Cundinamarca, in order to promote the teaching and learning of a second language.

4.2 HISTORICAL FRAME

4.2.1 Universidad ECCI

Historical Review

Since 1997, a group of educators were given the task of founding a technical training institution to provide intermediate carriers to Colombian graduates.

After receiving evaluative visits from Ministry of National Education, the school received permission initiation of work for their initial programs: Plastics Technology, Electro Medical, Industrial Electronics and Automotive Mechanics. For this, the Ministry issued Resolution No. 15572 of October 25, 1978, which also granted an operating license by the name of Escuela Colombiana de Carreras Intermedias.

On March 11, 1980 with Resolution No. 03367, the institution received the approval of the curriculum for registered programs. On March 28, 1985, Resolution No. 2683 is issued by the competent authorities the legal status of the school.

From Law 30 of 1992, was given the opportunity to create new programs and School recorded, accomplishment the requirements of law, the following professional technical programs: Industrial Mechanics, Computer Science, Telecommunications, Environmental Development, Business Development, Fashion Design, Tax and Customs Administration and Foreign Trade and International Business.

Currently, the institution offers Colombians graduates, all of the above programs, under the supervision and monitoring of ICFES.

On 22 September 1995 the interagency agreement of mutual collaboration between the University Santiago de Cali and the Colombian School of Industrial Carries, signed by the respective governing bodies of each of the centers of education was signed.

The object of that agreement was set to promote joint activities plans academic training, exchange of teachers and students, exchange of teachers and students, sharing physical spaces and services, coordinate and encourage research and technological development, advice and assistance mutual.

So, after the previous fulfilling of the requirements ICFES, the institution began in the academic activities of engineering education in cycles, starting from professional technical education. From 1996 to date and uninterrupted manner, the institution is training professionals in the fields of Bioengineering, Electronics Engineering, Industrial Engineering, Mechanical Engineering, Plastics Engineering and Systems Engineering and has to date with about 4,000 students grouped in the mentioned caries.

On 20 November 1999, the International Association of Marketing and Quality Teaching Center awarded it the "World Mention Prestige" World Wide Prestige Award (WPA) in ceremony at the Melia Reforma Mexico City DF This recognition involves a significant commitment to improve day by day, as outlined in the mission of the institution and continue serving youth accessing their classrooms, workshops and laboratories.

Mission

We are a Institution of higher education that fundament what to do whit values like patients, equity, quality, efficiency and transparency, to form integral, freelance, free, entrepreneurs professionals with critical and research thinking through a interdisciplinary and flexible pedagogical proposal, the growth of the actors and refining processes, applies and generates knowledge for innovation. The Improving to quality of life, social and economic development of the local and global environment.

Vision

We will be a university know by the humanism and technology education with criteria of university knowledge, with relevant programs and high quality leaders in values the service of the formation of human capital.

(Universidad Ecci)

4.2.2 SHEKINAH

Mission

We are a non-profit foundation committed to providing social assistance and overall development of the children and youth of our community; building in improving their lifestyle, giving values such as entrepreneurship, service, respect and tolerance.

Vision

The Multicenter Shekinah Foundation will fulfill the goal of being recognized as an entity that consolidated children and teenager comprehensive training that will allow them to apply their skills and attitudes to improve their lifestyle, ensuring men and women capable of effecting positive the future of their community.

5. RESEARCH DESIGN

This project used a descriptive research due to help to inform the features a population, and in this case it informs or describes about a socio-educational condition of the Children from the Foundation Shekinah in the class of a second language, to join with a diagnostic research that help to determine the frequency which occur, for this reason it thinking in inquire what are the needs they have and what opportunities from a University there are to help this Foundation trough this information make a proposal of a convention between this entities, according with the objective of this project.

5.1 Types of Research

The type of research that it follow is descriptive because provides an exactly description of characteristics, attitudes or behavior of a particular individual, situation or group, these studies determining the frequency with which something occurs and categorizing information. (Slide Share, 2011)

The term descriptive research refers to the type of research question, design, and data analysis that will be applied to a given topic. Descriptive statistics tell what is, while inferential statistics try to determine cause and effect. (The Association for Educational Communications and Technology, 2011)

Some advantages of descriptive research are:

- The people individual studied are unaware so they act naturally or as they usually do in everyday situation

- It is less expensive and time consuming than quantitative experiments

- Collects a large amount of notes for derailed studying

- As it is used to describe and not make any conclusions it is to start the research with it.

Disadvantages

- Descriptive research requires more skills.

- Does not identify cause behind a phenomenon

- Results of this research can change over the period of time.

Stages of a descriptive research

- To define in a clear and specific terms which features are described

- Express how they will be conducted observations; how individuals, school will be selected in the way that they are the adequate sample of the population, and what observation techniques will be used (questionnaires, interviews or others).

- Collect data.

- Properly report the results.

Descriptive and Diagnostic Research:

Studies determine the frequencies with which something occurs or its association with something else, the studies concerning whether certain variables are associated are examples of diagnostic research studies. As against this, studies concerned with specific predictions, with narration of facts and characteristics concerning individual, group or situation are all examples of descriptive research.

Characteristics; it's No flexibility, Random sampling, Pre-determined design for analysis and advanced decisions about operational procedures.

This type of research was utilized to investigated what kind of needs have the students of the foundation Shekinah how work with children that have 6 to 15 years to the class of second

language, due to there is a few importance in this case, in the same way it was inquire in how is and what covering the Bogota Bilingual Project , advantages and disadvantages, because this project would very helpful as a tool in the proposal of a agreement between the foundation Shekinah and the University Ecci.

A Type of research method that I think is the most proper for made it, is the Descriptive-Qualitative because detailed descriptions of specific situation using interviews, observations document review , let show the things as the really are. (Kothari, 2004)

Qualitative researchers aim to gather an in depth understanding of human behavior and the reason that govern such behavior. The qualitative method investigates the why and how of decision making, not just what, where, when.

This type of research help to define a problem, establish hypotheses, generate new product and services concepts, propose solutions to problems, determine what features require   the product ,also enables more complex aspects of a person's experience to studied, and there are fewer restriction or assumptions are placed on the data to be collected, not everything can be quantified; individuals can be studied in more depth and the participants are able to provide data in own words an in their own way. (Slide Share, 2011)

5.2 Research methods

In the descriptive/diagnostic and qualitative research were used methods of interview and questionnaires to know what are the needs and the opportunities that have the persons that are directly involved in this project.

Instruments of Data Collection

Questionnaires: Is a means of eliciting the feelings, beliefs, experiences, perceptions or aptitudes of some sample of individuals, As a data collecting instrument, it could be structured or unstructured. (Key, 1997)

And its most frequently a very concise, preplanned set of questions designed to yield specific information to meet a particular need for research information about a pertinent topic.

Questionnaires typically contain multiple choice questions, attitude scales, closed questions and open-ended questions.

In this project was used mostly a set of open-ended questions because it worked with a qualitative research technique where the actions of observation, inductive reasoning and allow people to express what they think in their own words and choice questions too because let to know what exactly the research need. (McLeod, 2014)

Interview: Is a direct face-to-face attempt to obtain reliable and valid measures in the form of verbal response from one or more respondents, a conversation in which the roles of the interviewer and respondent change continually.

In this project was used the semi-structured interview because guide provides a clear set of instructions for interviewers and can provide reliable, comparable qualitative data.

Semi-structured interviews are often preceded by observation, informal and unstructured interviewing in order to allow the researchers to develop a keen understanding of the topic of interest necessary for developing relevant and meaningful semi-structured questions. (Robert Wood Johnsonn Foundation)

Primary source

The source that was used in this project was through of interview and questionnaires to administrator from the foundation Shekinah Nancy Sanchez, and teacher of a class of second language Banny Buitrago in whish was made the different questions according with the objective of this project.

In the University ECCI it was mainly to the coordinator of the Faculty of Modern Languages to sign the permits and made a survey and an interview to coordinator of Articulation Willian Ariza how guided me with adequate information the research.

These persons how help to this research are directly involved in with each Institution, thus they can guide and help us to give the information necessary to accomplish the main objective of the project.

Secondary Source

The source more optional is the Internet due to it can to give the information about the different concepts, news, projects theories to handle that has been useful for this project, and information in general that describe each institution to help know, analyze the odds of the agreement and argument of this project.

5.3 Study Description

Were interviewed and surveyed in way cordially the directives and employees as well of University ECCI as the directives and persons involved in propose of agreement of Shekinah

Foundation, on the premises of each respectively. The proof of this interview was record in a voice recording which served to analyze the responses and comparing them to survey responses, thus providing a range of information. Without forget that these interviews and surveys helped to achieve the objectives of this research.

The participants in whom this research was conducted were in both staff and beneficiaries of the foundation, in this case is the directive, teacher in the foundation and children are characterized by low resources, this foundation helping they children with their homework, teach a values of life, providing too daily lunch during the week, helping to the family of them with food and giving gifts to children on special dates.

The research was also conducted in the community of Modern Languages and Circulation of University ECCI, to administrators how can give information about the opportunities that this university could give to the children from this Foundation to teach a second language well.

The context in this project was handled by a University ECCI in a university environment, where give expression and thought free, but was handled too in a neighborhood Neruda of the Ville Sibaté, where the foundation is to which I worked, is a neighborhood where people belonging in a strata 1- 3, vulnerable by the climate because it is near a very large lake and yet has already been affected by this. It also has people mostly by the low income and they cannot access a higher level of education, with a youth persons that are early parents.

The time that take the data collection were one months in every interview I was used a minimum of 20 minutes and in questionnaires five minutes per survey for each person, in which

it was possible to make a thorough investigation, obtain information and knowledge that need to achieve this project, whose time was used to manage research methods already mentioned above.

In the chosen technique the researcher must begin by known the topic of interest and characteristics, in this case it went to the places where it could   get information are the University ECCI and Shekinah Foundation, continued description of characteristics, attitudes or behavior of each individual, recompiled the information that help to understand what needs or opportunities and why they have it, then was analyzed the information, and made the conclusions of the information obtained.

Research Paradigm	Qualitative
Type of Research	Descriptive/ Diagnostic
Participants	• Administrator and teachers of Foundation Shekinah and students of English class • Coordinators from University ECCI
Instruments for Data Collection	• Interview (Administrator, and Coordinator of ECCI and Shekinah) • Questionnaires (Teacher of shekinah and Coordinator of ECCI and students of Shekinah) (Since April to June 2015)
Place	• University ECCI • Foundation Shekinah
Research Line	Humanism, Culture and Learning

Research Design

5.3.1 RESOURCES

For work with a research qualitative it was necessary to use the following resources:

Human	Employees of University ECCI and Foundation Shekinah
Technologic	Computers and sound recorder
Informational and Bibliographic	Internet articles and books
Materials	Interview and Questionnaires

The research was based on employee of the both institutions Shekinah and University ECCI; it resort to interviews and surveys to collect information as sustaining them.

The internet articles and books were used to guide the written project; the recorder was used as a support tool in the field of research.

5.3.2 TIMETABLE

WEEKS	ACTIVITY
07-October-2014 to 12- November-2014	• Research and orientation of the draft for submission • Start of Tutoring and parameters to start research project. • Choosing about what basis make research project.
10- Janary-2015	• Research line. • Introduction Research problem • Research Objectives • Justification • Type of research
20-Febrary-2015	• Alignment of written work to Apa standards. • To complete and modification of: Justification Question problem Objectives Methodological design

8- March-2015	• Sources
	• Reference Framework
	• Selection of research instrument
15- April -2015	• Collection of data field. Interview and surveys
27-May-2015	• Depth analysis of data collection
7–July- 2015	• Conclusion and recommendations
	• Contributions of research project
28-July -2015	• Making project presentation and arrangement of Apa standards
	• Review all the information collected
10-Agost -2015	• Presentation of project.

6. INFORMATION ANALYSIS

In this research project was use two instruments for data collect; interview and questionnaires with a support of voice recording. The first step to analyze is encode for group the data according to solve each question in the formulation of problem in this project and then give to know the results of the research and determine if the answers are logic or not.

After of analyzed the data collection from the people surveyed, it proceeded to make a categorization according to the common factors in this case were:

- ✓ Arrangement would be the most appropriate

- ✓ Contribution could give each other

- ✓ Needs of Shekinah

This analyze was divided in three categories because the questions in the interview and questionnaires was semi-structured, and in this way they substantiated each other.

FUOUDATION SHEKINAH

Questions with Answers about Agreement:
Surveyed 1.
- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ YES
- How do you think that the University ECCI could contribute to intellectual growth of the children?
  - ✓ Instructional Materials
  - ✓ Class
- Do you think that the Foundation will help to make this agreement?
  - ➢ Yes, facility to acquire learning materials

Surveyed 2
- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ YES

Surveyed 3

- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ YES

Surveyed 4
- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ YES

Surveyed 5

- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ YES

Surveyed 6
- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ YES

According with this answers of was showed that all of them are agree with a university could to collaborate to the intellectual growth in a second language to this children, and it's because they can see that exist resources to give a complete English class in the foundation.

Interviewee 1
- You think it would be a good opportunity to make an agreement with a university which help the intellectual growth of the children?
  - ✓ Yes, Sure because it will be the opportunity to give a teaching more serious , and dedicate more time and materials for they could deepen in the language
- How do you think that the University ECCI could contribute to intellectual growth of the children?
  - ✓ The fundamental will be with class and may be Instructional materials or Technological materials too.

UNIVERSITY ECCI

Surveyed 1

- Do you think that will be good having an agreement with a Foundation, to help the children from this foundation in their bilingual education?
  - ✓ Yes.
- What resources could give the University ECCI for the educative growth to the children from this Foundation?
  - ✓ Class and students practices

Surveyed 2
- Do you think that will be good having an agreement with a Foundation, to help the children from this foundation in their bilingual education?
  - ✓ Yes.

- What resources could give the University ECCI for the educative growth to the children from this Foundation?
  - ✓ Student's practices: The students of Moderns Language could help to tutoring in English also in other language too.

In the opinion of surveyed of Shekinah it can see that he is in accordance with a agreement that contribute to intellectual growth in a second language because that give the chance to this

children learn more in order with the level of second language they have, where he said too that ¨the foundation is incline to integral development that help to have a project of long-term life" so for this reason the foundation help to make an agreement. In other side he is agreeing with the surveyed 1 in the kind of contribution will be class, also he propose technological materials. I can conclude that the kind of agreement that will be the most appropriate is collaborative where they give a change of make a contribution for each part of the entities.

According with this both surveyed of ECCI, and the questions made, show they are agree with will be a good agreement which help the children of foundation, and the best way that the university give a kind of contributions is as students practices of Moderns Languages. So it concludes that they can see what need of the institution be solved, because they have the resources.

FOUNDATION SHEKINAH

Questions with Answers about Contribution:

Surveyed 1
- What benefit will have Shekinah in this agreement?
    - ✓ Reinforcement in the different areas that the children need, and more support through different entity.

Interviewee 1
- What benefit will have Shekinah in this agreement?
    - ✓ It will be very appropriate to create new programs for the foundation, because our propose is integral formation for the children, and that will help to give more credibility and arouse the interest to the children in this area.

- What could contribute the Foundation to University Ecci?
    - ✓ May be if there are students of university who need to improve their learning with the children.

UNIVERSITY ECCI

Surveyed 1
- Do you think that this agreement would be a good opportunity to provide a social service to University ECCI?
  - ✓ YES,
- Do you think that this agreement would help to the program of Modern Languages to growth and intellectual performance of students?
  - ✓ YES,
- What benefit do you think that would have this agreement to University ECCI and Foundation Shekinah?
  - ✓ To provide educational and social performance to the children

Surveyed 2
- Do you think that this agreement would be a good opportunity to provide a social service to University ECCI?
  - ✓ YES,
- Do you think that this agreement would help to the program of Modern Languages to growth and intellectual performance of students?
  - ✓ YES,
- What benefit do you think that would have this agreement to University ECCI and Foundation Shekinah?
  - ✓ A social and academic benefit and establish contact with prospective students of modern languages.

According with this both persons said from Shekinah, I can understand that the contribution that will have Shekinah it's the integral and intellectual growth of the children and the support of a entity that give more credibility to foundation and capacity to create programs for give a good formation that make that the children have interest in learn more and better a second language.

The interviewee 1 said too that one of the contributions that the University could have through this agreement is that the students of Ecci could have the opportunity to practice and grow their acknowledge with the children of the foundation, it's important to conclude that according with this answers of the employee of Shekinah is possible have a contributions for each other, but is depending in the way that the agreement make.

In other hand the answers of surveyed from ECCI, it can see that they express this agreement can give a social contribution and provides an intellectual performance not only to the University ECCI but also to Foundation Shekinah, because they referred in common to a growth academic for the students of a second language.

FOUNDATION SHEKINAH

Questions with Answers about Needs of Shekinah:

Surveyed 1
- Do they have the resources to provide a bilingual class to the children of the Foundation?
  - ✓ NOT.

Surveyed 2
- What resources do you think that are missing in the second language class?
  - ✓ Enrichment activities languages

What level of English do you think you have?
  - ✓ Middle

Surveyed 3

- What resources do you think that are missing in the second language class?

  - ✓ Instructional Materials

- What level of English do you think you have?
  - ✓ Low

Surveyed 4
- What resources do you think that are missing in the second language class?
  - ✓ Enrichment activities languages
- What level of English do you think you have?
  - ✓ Middle

Surveyed 5
- What resources do you think that are missing in the second language class?
  - ✓ Instructional Materials

- What level of English do you think you have?
  - ✓ Low

Surveyed 6
- What resources do you think that are missing in the second language class?

> ✓ Instructional Materials
>
> - What level of English do you think you have?
>   - ✓ Low

In this part it show that the most of them are agree with the best way to help them are give them Instructional Materials and enrichment activities languages, and the level in a second language varies between low and middle, It is due to the context where they are because they are a children that have not the interest in learn more than the basic in a second language. So according with the result of this questionnaires there are a need in instruments to help to have a good learning in a second language, and improve the level of the children.

> Interviewed   1
> - Do they have the resources to provide a bilingual class to the children of the Foundation?
>   - ✓ We don't have the resources to pay a teacher or instructional materials.

Other need that have the foundation shekinah as said the interviewed 1 it is they don't have money to pay a teacher or buy the implements that improve the acknowledge of the children in a second language. It can conclude that the foundation has English class and they try to give the best of them for these children have a good support apart of they can learn in the school but they have not the complete resources to give them a intellectual grow more fully.

7. CONCLUSIONS

To reach this chapter it had to collect and analyzed all the data of the persons who are closes and have the information about the objectives that it propose in this project, which were very useful and interesting to arrive the following conclusions, as they were determining part for this project, and likewise to fulfill project objectives.

About what kind of agreement was conclude that from the common answers of surveyed persons of each institution it could be deduced that the best way to carry out the agreement Is one where can help each other institutions, due to this the both institutions can define the obligations should to give a performance an action to share goals, like the intellectual and educational growing in a second language to benefit this community, as students assistance to the children of Foundation Shekinah from the students of program of Moderns Languages of University ECCI and this characteristic of agreement concur with the theory propose in this project that called a Collaborative Agreement.

Moreover according to the analysis of the research and responses in common of the surveyed and interviewed I can say that this agreement can give a contribution to Shekinah according to supply part of their needs in second language class given a intellectual and integral growing to the children too, that its agree with the goal of Foundation, and the contribution that this agreement can give to University ECCI a social contribution because this affect in good way to the community that have needs and to the intellectual growing and practice of student of the university career of modern languages, I can conclude that this kind of contribution will be a good opportunity to make a agreement where they can collaborate each other.

In addition the majority of answers from the employees and students of the foundation the need more relevant is the limited resources to give a good second languages class to the children, due to this they have a level of a second language in this class English that varies between low and middle, they have a teacher but he lacks of tools for give in the class and improve the level of the children , almost all the answers concur in activities languages that help to supply the needs that they have, and is worth noting that should be good encourage to this children for they want to learn more and have a good level in a second language because it is a result of the need that have the foundation, in other side they don't have a institutions that help to support them in the intellectual growing of a second language and other need that I found from tasks of the children is that the children have to send a letter to foreign godparents but they send it in Spanish because they don't know enough the other language to send it in a second languages.

8. SUGGESTIONS AND RECOMMENDATIONS

Throughout the research of this project that was thoroughly but essential to realize this project, can see the situation of both institutions about an agreement is not change to much at least for Shekinah, the Foundation have the same needs about to the class of a second languages, that when was made a exploratory research few years ago about the opinions from persons that work there and the beneficiaries, and for the way of the University ECCI, they had the opportunity to work with another Foundation give the chance to students of moderns languages too improve and practice their skills learned trough of the university career and the University ECCI in general handles collaborative agreements with different institutions too .

So can make this question why not make an agreement where they can exchange contribution each other? And thus benefit to community that are students in the both institutions.

Is want to suggest an agreement for this both parties because according with the research and data collection of this project show that is possible to make it with the regular process that this involve.

In detail a collaborative agreement, with object help to the intellectual growing for students in a second languages form Shekinah and help to students from program of Moderns Languages of University ECCI to practice and get experience in a second language, for impact to the society. Given resources from the both institutions as; providing the installations of Shekinah to performance it, without monetary obligation for the both parties but with a obligation not

monetary like students practice where the students can give to children tutorials in second language and help to translate the letters from and to foreign godparents. In a reason to supply a social need and intellectual growth to the students according with the contribution that the institution can give each other.

9. BIBLIOGRAPHY

alcaldia mayor . (2008). *Plan de Educacion* . Retrieved 2015 , from (2008- pg 76) file:///C:/Users/Tatiana/Downloads/Plan_Educacion_2008_2012-Alcaldia_Mayor.pdf

ATCC. (2011, NOVEMBER 15). *ATCC.* Retrieved 2015, from http://www.atcc.org/Documents/Product_Use_Policy/Material_Transfer_Agreement.aspx

BUSINESS DICTIONARY. (n.d.). Retrieved 2015, from http://www.businessdictionary.com/definition/agreement.html

Course Categories. (2014, april 30). Retrieved 2015, from https://blog.udemy.com/translation-techniques/

grant space. (2015). Retrieved 2015, from http://grantspace.org/tools/knowledge-base/Funding-Resources/Foundations/what-is-a-foundation

Key, J. P. (1997). *Data Tools* . Retrieved 2015, from http://www.okstate.edu/ag/agedcm4h/academic/aged5980a/5980/newpage16.htm

Knowhow nonprofit . (n.d.). Retrieved 2015, from http://knowhownonprofit.org/funding/service/about-commissioning-and-procurement/types-of-funding-agreements

Kothari, C. (2004). *Research Methology* . Retrieved 2015, from https://books.google.com.co/books?id=8c6gkbKi-F4C&pg=PA37&lpg=PA37&dq=descriptive+and+diagnostic+research+design&source=bl&ots=iHiCpQNarK&sig=osiJOapIFEwPljvor4mB_oVeUtA&hl=es&sa=X&sqi=2&ved=0CEoQ6AEwBWoVChMIzoaDtM6SxgIVRGitCh1zTQB1#v=onepage&q=descriptiv

McLeod, S. (2014). *Simply Psychology*. Retrieved 2015, from http://www.simplypsychology.org/questionnaires.html

MERRIAM WEBSTER. (2015). Retrieved 2015, from http://www.merriam-webster.com/dictionary/proposal

MERRIAM WEBSTER. (2015). Retrieved 2015, from http://www.merriam-webster.com/dictionary/need

Moreo, T. (2010). *Los Convenios pag 80.* Retrieved 2015, from http://www.auditoriapublica.com/hemeroteca/XIII%20PREMIO-SEGUNDO%20PREMIO.pdf

Office of Entrepreneurship & Technology Commercialization (OTC). (n.d.). *DREXEL UNIVERSITY* . Retrieved 2015, from http://www.drexel.edu/research/pre-award/contracts/types/

RESEARCH ADMINISTRATION AND COMPLIANCE. (n.d.). Retrieved 2015, from UC BERKELY: http://www.spo.berkeley.edu/guide/agreequick.html

Robert Wood Johnsonn Foundation. (n.d.). *Qualitative research*. Retrieved 2015, from http://www.qualres.org/HomeSemi-3629.html

Slide Share. (2011, november 26). Retrieved 2015, from http://es.slideshare.net/vaisalik/types-of-research

Street Directory . (n.d.). Retrieved 2015, from http://www.streetdirectory.com/travel_guide/106777/languages/what_is_translation.html

The Association for Educational Communications and Technology. (2011). *Educational Communications and Tecnology*. Retrieved 2015, from http://www.aect.org/edtech/ed1/41/41-01.html

The Free Dictionary . (2003). Retrieved 2015, from http://www.thefreedictionary.com/contribution

Universidad Ecci . (n.d.). *ECCI*. Retrieved 2015, from http://bogota.ecci.edu.co/index.php/ecci

Wikipedia. (2011, jun). Retrieved 2015, from http://en.wikipedia.org/wiki/Social_impact_theory

ATTACHMENTS

Formulario de consentimientos para la Encuesta y Entrevista general, permiso de los Funcionarios de la Universidad ECCI

Propuesta de convenio entre la Universidad ECCI y la Fundación Shekinah

La estudiante de la universidad ECCI está realizando esta entrevista, junto con una encuesta para investigar que oportunidades puede ofrecer la universidad a una fundación llamada Shekinah para dar clases de una segunda lengua a niños beneficiarios de la fundación, esta entrevista y encuesta hacen parte para la sustentación del proyecto de investigación para profesional de la estudiante Karol Tatiana Castillo.

Por esta razón solicito de manera formal su autorización para realizar esta encuesta y entrevista garantizando que los nombres de los participantes u otra información que pueda servir como identificación no se utilizarán en ningún informe o publicación. Si usted desea una copia del informe, ésta puede serle enviada. Todo lo que aprendamos se mantendrá privado en la medida permitida por la ley. Sólo a los miembros del equipo de este proyecto, se les permitirá acceso a esta información.

Al firmar a continuación, usted acepta participar en la entrevista. Usted también está indicando que le hemos dado una copia de este formulario de consentimiento. Si hay alguna parte de este formulario que usted no entienda, asegúrese de hacernos preguntas sobre la misma.

_____   08-06-2015.
Firma   Fecha

Formulario de consentimientos para la Encuesta y Entrevista general, permiso de los Funcionarios de la Universidad ECCI
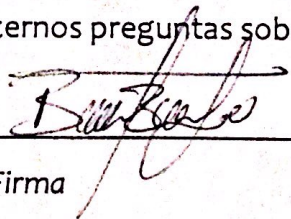
Propuesta de convenio entre la Universidad ECCI y la Fundación Shekinah

La estudiante de la universidad ECCI está realizando esta entrevista, junto con una encuesta para investigar que oportunidades puede ofrecer la universidad a una fundación llamada Shekinah para dar clases de una segunda lengua a niños beneficiarios de la fundación, esta entrevista y encuesta hacen parte para la sustentación del proyecto de investigación para profesional de la estudiante Karol Tatiana Castillo.

Por esta razón solicito de manera formal su autorización para realizar esta encuesta y entrevista garantizando que los nombres de los participantes u otra información que pueda servir como identificación no se utilizarán en ningún informe o publicación. Si usted desea una copia del informe, ésta puede serle enviada. Todo lo que aprendamos se mantendrá privado en la medida permitida por la ley. Sólo a los miembros del equipo de este proyecto, se les permitirá acceso a esta información.

Al firmar a continuación, usted acepta participar en la entrevista. Usted también está indicando que le hemos dado una copia de este formulario de consentimiento. Si hay alguna parte de este formulario que usted no entienda, asegúrese de hacernos preguntas sobre la misma.

_____   8 / Julio / 15.
Firma   Fecha

Formulario de consentimientos para la Encuesta y Entrevista general, permiso de los Funcionarios de la Universidad ECCI
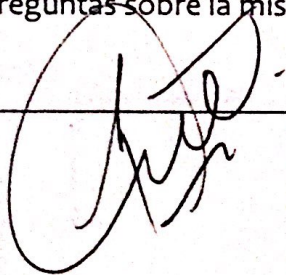
Propuesta de convenio entre la Universidad ECCI y la Fundación Shekinah

La estudiante de la universidad ECCI está realizando esta entrevista, junto con una encuesta para investigar que oportunidades puede ofrecer la universidad a una fundación llamada Shekinah para dar clases de una segunda lengua a niños beneficiarios de la fundación, esta entrevista y encuesta hacen parte para la sustentación del proyecto de investigación para profesional de la estudiante Karol Tatiana Castillo.
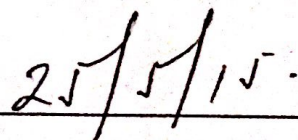
Por esta razón solicito de manera formal su autorización para realizar esta encuesta y entrevista garantizando que los nombres de los participantes u otra información que pueda servir como identificación no se utilizarán en ningún informe o publicación. Si usted desea una copia del informe, ésta puede serle enviada. Todo lo que aprendamos se mantendrá privado en la medida permitida por la ley. Sólo a los miembros del equipo de este proyecto, se les permitirá acceso a esta información.

Al firmar a continuación, usted acepta participar en la entrevista. Usted también está indicando que le hemos dado una copia de este formulario de consentimiento. Si hay alguna parte de este formulario que usted no entienda, asegúrese de hacernos preguntas sobre la misma.

_____   _____
Firma   Fecha

Formulario de consentimientos para la Encuesta y Entrevista general, permiso de los Funcionarios de la Universidad ECCI

Propuesta de convenio entre la Universidad ECCI y la Fundación Shekinah

La estudiante de la universidad ECCI está realizando esta entrevista, junto con una encuesta para investigar que oportunidades puede ofrecer la universidad a una fundación llamada Shekinah para dar clases de una segunda lengua a niños beneficiarios de la fundación, esta entrevista y encuesta hacen parte para la sustentación del proyecto de investigación para profesional de la estudiante Karol Tatiana Castillo.

Por esta razón solicito de manera formal su autorización para realizar esta encuesta y entrevista garantizando que los nombres de los participantes u otra información que pueda servir como identificación no se utilizarán en ningún informe o publicación. Si usted desea una copia del informe, ésta puede serle enviada. Todo lo que aprendamos se mantendrá privado en la medida permitida por la ley. Sólo a los miembros del equipo de este proyecto, se les permitirá acceso a esta información.

Al firmar a continuación, usted acepta participar en la entrevista. Usted también está indicando que le hemos dado una copia de este formulario de consentimiento. Si hay alguna parte de este formulario que usted no entienda, asegúrese de hacernos preguntas sobre la misma.

_____
Firma

Mayo 25/15 -
_____
Fecha

UNIVERSIDAD ECCI

PROYECTO DE GRADO PROFESIONAL

KAROL TATIANA CASTILLO

El propósito de esta encuesta es obtener información de las personas encargadas para la realización de un convenio de la Universidad ECCI y la fundación Shekinah.

NOMBRE: *Luis A. Gutiérrez Sasa*

INSTITUCION: *Universidad Ecci*

CARGO: *Coordinador.*

1. ¿Cree usted que sería bueno tener un convenio con una fundación, para ayudar a los niños de esta fundación en su formación bilingüe?

SI _X_ NO _

2. ¿Cree usted que la Universidad ECCI tiene la necesidad de tener un convenio con una fundación?

SI _X_ NO _

3. ¿Piensa que la Universidad ECCI tendría los recursos para hacer este tipo de convenio?

SI _X_ NO _

4. ¿Qué recursos podría dar la Universidad ECCI para el crecimiento educativo a los niños de esta fundación?

a. Materiales educativos

b. Clases

c. Practicas estudiantiles _X_ *El estudiante puede ayudar en tutorías tanto Inglés como Francés*

d. Ninguna

e. Otro Cual?

5. ¿Piensa que este convenio sería una buena oportunidad para prestar un servicio social a universidad ECCI?

SI _X_ NO _

UNIVERSIDAD ECCI

PROYECTO DE GRADO PROFESIONAL

KAROL TATIANA CASTILLO

El propósito de esta encuesta es obtener información de las personas encargadas para la realización de un convenio de la Universidad ECCI y la fundación Shekinah.

NOMBRE: *Luis A. Gutiérrez Sasa*

INSTITUCION: *Universidad Ecci*

CARGO: *Coordinador*

1. ¿Cree usted que sería bueno tener un convenio con una fundación, para ayudar a los niños de esta fundación en su formación bilingüe?

SI X NO _

2. ¿Cree usted que la Universidad ECCI tiene la necesidad de tener un convenio con una fundación?

SI X NO _

3. ¿Piensa que la Universidad ECCI tendría los recursos para hacer este tipo de convenio?

SI X NO _

4. ¿Qué recursos podría dar la Universidad ECCI para el crecimiento educativo a los niños de esta fundación?

a. Materiales educativos

b. Clases

c. Practicas estudiantiles X   *El estudiante puede aya en Tutorías Tanto Ingles como Frances*

d. Ninguna

e. Otro Cual?

5. ¿Piensa que este convenio sería una buena oportunidad para prestar un servicio social a universidad ECCI?

SI X NO _

6. ¿Piensa que este convenio ayudaría al programa de Lenguas Modernas para el crecimiento y desempeño intelectual y personal de los estudiantes?

SI X NO_

7. ¿Qué beneficio cree usted que tendría este convenio para la Universidad ECCI y la fundación Shekinah?

Un beneficio social, academico así como establecer contacto con futuros estudiantes de la carrera lec L/M.

8 ¿Qué dificultades ve que se podrían dar para realizar el convenio?

- El horario para desarrollar los prácticas

- Establecer horas directas con facilidad para el estudiante ecci y los estudiantes de la fundación.

UNIVERSIDAD ECCI

PROYECTO DE GRADO PROFESIONAL

KAROL TATIANA CASTILLO

El propósito de esta encuesta es obtener información de las personas encargadas para la realización de un convenio de la Universidad ECCI y la fundación Shekinah.

NOMBRE: Willian Ariza

INSTITUCION: Universidad ECCI

CARGO: Coordinador.

1. ¿Cree usted que sería bueno tener un convenio con una fundación, para ayudar a los niños de esta fundación en su formación bilingüe?

SI X NO _

2. ¿Cree usted que la Universidad ECCI tiene la necesidad de tener un convenio con una fundación?

SI X NO_

3. ¿Piensa que la Universidad ECCI tendría los recursos para hacer este tipo de convenio?

SI X NO_

4. ¿Qué recursos podría dar la Universidad ECCI para el crecimiento educativo a los niños de esta fundación?

a. Materiales educativos

(b) Clases

(c.) Practicas estudiantiles

d. Ninguna

e. Otro Cual?

5. ¿Piensa que este convenio sería una buena oportunidad para prestar un servicio social a universidad ECCI?

SI X NO_

6. ¿Piensa que este convenio ayudaría al programa de Lenguas Modernas para el crecimiento y desempeño intelectual y personal de los estudiantes?

SI X NO_

7. ¿Qué beneficio cree usted que tendría este convenio para la Universidad ECCI y la fundación Shekinah?

Poder aportar desarrollo educativo y social para los niños.

8 ¿Qué dificultades ve que se podrían dar para realizar el convenio?

→ la consecución de recursos.
→ Disponibilidad de tiempo para desarrollar las actividades.
→ Desplazamientos de los niños en caso que se requieran en la Universidad.

UNIVERSIDAD ECCI

PROYECTO DE GRADO PROFESIONAL

KAROL TATIANA CASTILLO

El propósito de esta encuesta es obtener información de las personas encargadas para la realización de un convenio de la Universidad ECCI y la fundación Shekinah.

NOMBRE: Bany Butrego.

INSTITUCION: Shekinah.

CARGO: Maestro.

1. ¿Tiene clases de una segunda lengua en su fundación?

   SI X NO_

2. ¿Tiene los recursos necesarios para dar clases bilingües a los niños de esta Fundación?

   SI_ NO X

3. ¿Piensa que a los niños les gustaría recibir clases integrales de una segunda lengua?

   SI X NO_

4. ¿Piensa que sería una buena oportunidad hacer un convenio con una universidad donde ayuden al crecimiento intelectual de estos niños?

   SI X NO_

5. ¿Cómo cree usted que la Universidad ECCI puede aportar al crecimiento intelectual de los niños?

   (a) Con materiales académicos
   b. Con actividades de refuerzo del idioma
   (c) Con clases
   d. Ninguno

6. ¿Piensa que la fundación ayudaría a que este convenio se realice?

SIX NO _ ¿COMO? Dando las fualidades para adquirir materiales de aprendizaje

8. ¿Qué beneficios tendría para Shekinah el convenio?

Refuerzos en diferentes Areas que los niños necesiten, más apoyo reciban por diferentes entidades.

9. ¿Qué dificultades ve que se podrian dar para realizar el convenio?

Disponibilidad de tiempo de los niños Desplazamiento a la universidad.

UNIVERSIDAD ECCI

PROYECTO DE GRADO PROFESIONAL

KAROL TATIANA CASTILLO

El propósito de esta encuesta es obtener información de los estudiantes de shekinah para la realización de un convenio de la Universidad ECCI y la fundación Shekinah.

NOMBRE: MAyerly Rojas Rodriguez.

INSTITUCION: FUNDACION shekinah.

CARGO: estudiante.

1. ¿Asiste a las clases de una segunda lengua en su fundación?

   SI ✓ NO_

2. ¿Piensa que es importante tener un buen dominio de una segunda lengua?

   SI ✓ NO_

3. ¿Piensa que las clases de una segunda lengua en la Fundación le ayudan a mejorar el nivel de esta?

   SI ✓ NO_

4. ¿Le gustaría recibir clases más completas de una segunda lengua?

   SI ✓ NO_

5. ¿Piensa que sería una buena oportunidad hacer un convenio con una universidad donde ayuden a su crecimiento intelectual en una segunda lengua?

   SI ✓ NO_

6. ¿Qué nivel de Inglés piensa usted que tiene?

   ✓ A. Bajo
   B. Medio
   C. Alto

7. ¿Qué recursos piensa usted que le hacen falta a las clases de una segunda lengua?

a. ✓ Materiales académicos
b. Actividades de refuerzo del idioma
c. Clases
d. Ninguno
e. Otro ¿Cual?

UNIVERSIDAD ECCI

PROYECTO DE GRADO PROFESIONAL

KAROL TATIANA CASTILLO

El propósito de esta encuesta es obtener información de los estudiantes de shekinah para la realización de un convenio de la Universidad ECCI y la fundación Shekinah.

NOMBRE: brayan Stick Moreno orjuela

INSTITUCION: Fundación shekinah

CARGO: Estudiante

1. ¿Asiste a las clases de una segunda lengua en su fundación?

   SIⓍ NO_

2. ¿Piensa que es importante tener un buen dominio de una segunda lengua?

   SIⓍ NO_

3. ¿Piensa que las clases de una segunda lengua en la Fundación le ayudan a mejorar el nivel de esta?

   SI✓ NO_

4. ¿Le gustaría recibir clases más completas de una segunda lengua?

   SI✓ NO_

5. ¿Piensa que sería una buena oportunidad hacer un convenio con una universidad donde ayuden a su crecimiento intelectual en una segunda lengua?

   SI✓ NO_

6. ¿Qué nivel de Inglés piensa usted que tiene?

   A. Bajo
   ✓ Medio
   C. Alto

7. ¿Qué recursos piensa usted que le hacen falta a las clases de una segunda lengua?

a. Materiales académicos
b. Actividades de refuerzo del idioma
c. Clases
d. Ninguno
e. Otro ¿Cual?